

CONTRACT COMERCIAL

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Compania Națională Poșta Română S.A., cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, Cont virament: RO42 BRDE 410S V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, având Cod de Înregistrare Fiscală 427410, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/1998 și reprezentată legal prin Florin Valentin ȘTEFAN – Director General, prin SUCURSALA BRASOV, cu sediul în municipiul Brasov, str. Nicolae Iorga nr. 1, cod unic de înregistrare 40723325, reprezentanta de Director Bogdan Florin Năstase, în calitate de **PRESTATOR**,

și

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA cu sediul în Miercurea Ciuc, str. Progresului, nr.16, județul Harghita, telefon 0266-310148, fax 0266-311147, având cod de înregistrare fiscală 20659929, Cont IBAN RO66 TREZ 23A8 3500 0200 108X, deschis la Trezoreria Miercurea Ciuc, reprezentată legal prin HASCHI Andrei Pêter - Director Executiv, în calitate de **BENEFICIAR**.

I. CONDIȚII GENERALE

Art. 1 OBIECTUL CONTRACTULUI

Obiectul prezentului contract îl constituie:

- 1.1.** Primirea, prelucrarea și livrarea trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și internațională din serviciul standard și trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și prioritară internațională cu serviciul "Recomandat", francate în sistem TP, conform prevederilor din Anexa 1;
- 1.2.** Primirea, prelucrarea și livrarea trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă și prioritară internațională cu confirmare de primire, francate în sistem TP, conform prevederilor din Anexa 2.
- 1.3.** Primirea, prelucrarea și livrarea trimiterilor Prioripost din clasa express intern, conform prevederilor din Anexa 3.

Art. 2 DURATA CONTRACTULUI

Contractul intră în vigoare la de 02.05.2024 și este valabil până la data de 31.12.2024, cu posibilitate de prelungire prin act adițional pentru o perioadă de 4 luni.

Art. 3 DEFINIȚII

În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a.** Contract – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți încheiat între BENEFICIAR și un PRESTATOR de servicii;
- b.** BENEFICIAR și PRESTATOR – părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;

- c. Servicii – activități a căror prestare fac obiectul contractului;
- d. Francare - modalitate de atestare a plății anticipate a tarifelor poștale prin utilizarea timbrelor poștale, a etichetelor autoadezive sau a impresiunilor obținute prin tipărire sau ștampilare;
- e. Forța majoră – un eveniment mai presus de voința părților, care nu se datorează culpei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, greve, enumerarea nefiind limitativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- f. Zi – zi calendaristică; an – 365 de zile.

Art. 4 CARACTERUL CONFIDENȚIAL AL CONTRACTULUI

- 4.1. O parte contractantă nu are dreptul, fără acordul scris al celeilalte părți:
 - De a face cunoscut contractul sau orice prevedere a acestuia unei terte parti, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea contractului;
 - De a utiliza informațiile și documentele obținute sau la care are acces în perioada de derulare a contractului, în alt scop decât în acela de a-și îndeplini obligațiile contractuale;
- 4.2. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea contractului se va face confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii contractului;
- 4.3. O parte contractantă va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de informații referitoare la contract dacă:
 - 4.3.1. Informația era cunoscută părții contractante înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte contractantă; sau
 - 4.3.2. Informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau
 - 4.3.3. Partea contractantă a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația.

Art. 5 RESPONSABILITĂȚILE PRESTATORULUI

Prestatorul se obligă:

- 5.1. Să presteze serviciile ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în Anexele la prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.
- 5.2. Să răspundă față de BENEFICIAR pentru serviciile ce fac obiectul contractului potrivit prevederilor Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 13/2013 privind serviciile poștale, cu modificările ulterioare, aprobată prin Legea nr. 187/2013, Deciziei ANCOM nr. 1363/2019 privind desemnarea furnizorului de serviciu universal în domeniul serviciilor poștale și conform prevederilor Deciziei ANCOM nr. 313/2017 privind regimul de autorizare generală pentru furnizarea serviciilor poștale, acte ce se completează cu prevederile prezentului contract. Prestatorul nu va răspunde pentru eventualele daune indirecte ale Beneficiarului.
- 5.3. Să încaseze contravaloarea serviciilor ce fac obiectul contractului, în conformitate cu prevederile prezentului contract și ale Anexelor 1, 2 și 3.
- 5.4. Să emită facturi conform prevederilor prezentului contract și ale Anexelor 1, 2 și 3.
- 5.5. Să distribuie trimiterile BENEFICIARULUI asigurând un timp de circulație, conform Anexelor la prezentul contract.
- 5.6. Să soluționeze eventualele reclamații primite din partea BENEFICIARULUI cu privire la prestarea serviciilor poștale ce fac obiectul contractului în termenul legal, respectiv în maxim 3 (trei) luni de la data introducerii reclamației. Termenul de introducere a reclamației prealabile este de 6 luni și se calculează de la data depunerii trimiterii poștale la punctul de acces.
- 5.7. Să păstreze trimiterile poștale care fac obiectul contractului și care nu au putut fi livrate și înapoiate Beneficiarului, timp de 18 luni de la data depunerii trimiterii poștale la punctul de acces.

Art. 6 RESPONSABILITĂȚILE BENEFICIARULUI

BENEFICIARUL se obligă:

- 6.1.** Să prezinte trimiterile poștale ce fac obiectul contractului conform cerințelor specificate în prezentul contract și în Anexele sale, pe durata orelor de program, însoțite de formularele poștale furnizate pe suport electronic de către PRESTATOR la semnarea contractului și disponibile pe site-ul www.posta-romana.ro.
- 6.2.** Să nu prezinte trimiteri pe ambalajul cărora sunt înscrise:
 - inscripții care contravin ordinii publice sau bunelor moravuri;
 - inscripții care discreditează sau denigrează marcile de comerț, denumirile comerciale, alte semne distinctive, bunuri, servicii, activități ale CN Poșta Română SA.
- 6.3.** Să achite la termenele stabilite în prezentul contract tarifele poștale cuvenite PRESTATORULUI, conform prevederilor contractului și ale Anexelor sale.

Art. 7 MODALITĂȚI DE PLATĂ

- 7.1.** Prețul prestațiilor executate este cel rezultat prin aplicarea tarifelor prevăzute în Anexele 1, 2 și 3 la prezentul contract.
Prestatorul poate acorda reduceri tarifare pentru trimiterile de corespondență neprioritară internă din serviciul standard, din categoria trimiterilor de corespondență expediate în număr mare, în cazul îndeplinirii anumitor condiții și criterii (condiții de volum și grad de prelucrare). Informații detaliate se pot obține de la orice punct de acces.
- 7.2.** BENEFICIARUL are obligația de a efectua plata către PRESTATOR cel târziu la 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii.
- 7.3.** PRESTATORUL, prin **oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**, va emite lunar factură către BENEFICIAR până în ultima zi lucrătoare a lunii, pentru plata contravalorii serviciilor poștale care fac obiectul prezentului contract efectuate în luna curentă.
- 7.4.** Dacă BENEFICIARUL nu respectă termenul de plată a contravalorii facturilor emise de PRESTATOR, BENEFICIARUL va fi obligat să plătească penalități calculate la nivelul dobânzii legale penalizatoare aplicabile în raporturile dintre profesioniști potrivit prevederilor OG nr.13/2011 și Legii 72/2013, cu modificările și completările ulterioare, începând cu prima zi următoare termenelor prevăzute la pct. 7.3.
- 7.5.** Dacă BENEFICIARUL nu onorează facturile în termen de 10 (zece) zile lucrătoare de la expirarea termenului prevăzut la pct. 7.3. și fără a prejudicia dreptul PRESTATORULUI de a apela la prevederile clauzei 7.4, PRESTATORUL are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce BENEFICIARUL onorează facturile, PRESTATORUL va relua prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.
- 7.6.** Dacă în urma centralizării traficului lunar de trimiteri se constată că BENEFICIARUL se încadrează într-o treaptă de volum pentru care se acordă discount, acestuia i se va acorda reducerea tarifară cuvenită în funcție de obiectul contractului, corespunzător Anexelor la prezentul contract.
- 7.7.** BENEFICIARUL va efectua plata în contul nr. Compania Națională Poșta Română S.A.- Oficiul Județean de Posta Brașov (CIF 30537341)- nr. RO15 TREZ 1315 069X XX01 4124, deschis la Trezoreria Brașov.
- 7.8.** Valoarea totală a prestării serviciilor se va încadra în suma de **25.200,00 lei** (exclusiv TVA), suma ce rămâne fermă și nemodificabilă pe toată durata contractului. În situația în care valoarea totală a serviciilor solicitate de Beneficiar depășește valoarea de 25.200,00 lei, Beneficiarul, la propria opțiune, va proceda la (i) sistarea prezentărilor în cadrul prezentului contract sau (ii) achitarea contravalorii serviciilor suplimentare solicitate, cu aplicarea tarifelor prevăzute în prezentul contract.
- 7.9.** În situația în care, în decursul unei luni, Beneficiarul prezintă trimiteri care se încadrează în prevederile art. 2 pct. 11¹, din OUG nr. 13/2013, cu modificările și completările ulterioare, Prestatorul va aplica tarifele cu TVA menționate în Anexele la contract, conform art. 8 alineatul (6) litera b¹ din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 13/2013 cu modificările și completările ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal.

Art. 8 ACTUALIZAREA PREȚULUI CONTRACTULUI

- 8.1.** În cazul în care pe perioada derulării contractului intervin modificări ale tarifelor poștale și ale reducerilor tarifare, prețul contractului se actualizează de drept.

- 8.2.** PRESTATORUL se obligă să înștiințeze, printr-o notificare scrisă, BENEFICIARUL asupra modificării tarifelor/reducerilor tarifare cu minim 30 (treizeci) zile calendaristice înainte de data punerii în aplicare a noului tarif poștal.

Art. 9 ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- 9.1.** Prin comun acord, părțile convenind la încetarea contractului.
- 9.2.** La expirarea duratei contractului pentru care a fost încheiat contractul.
- 9.3.** Prin denunțare unilaterală de către oricare din părți, cu un preaviz de 30 (treizeci) zile calendaristice.
- 9.4.** Prin reziliere de plin drept de către BENEFICIAR, în situația în care PRESTATORUL nu-și respectă în mod culpabil oricare dintre obligațiile prevăzute în cadrul art. 5.2. din contract, fără a fi nevoie de intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, cu condiția unei notificări prealabile transmisă către PRESTATOR cu 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de data la care va interveni rezilierea și dacă PRESTATORUL nu își execută obligațiile până la expirarea termenului de preaviz.
- 9.5.** Prin reziliere de plin drept de către PRESTATOR, în situația în care BENEFICIARUL nu-și respectă în mod culpabil oricare dintre obligațiile prevăzute în art. 7 din contract, fără a fi nevoie de intervenția instanței de judecată și fără alte formalități, cu condiția unei notificări prealabile transmisă BENEFICIARULUI cu 15 (cincisprezece) zile lucrătoare înainte de data la care va interveni rezilierea și dacă BENEFICIARUL nu își îndeplinește până la expirarea termenului de preaviz obligațiile prevăzute în acest contract.
- 9.6.** În caz de lichidare, faliment, dizolvare.
- 9.7.** În oricare dintre cazurile de încetare prevăzute mai sus, fiecare dintre părți își va îndeplini obligațiile asumate până la data încetării efective a contractului.

Art. 10 FORȚA MAJORĂ

- 10.1.** Nici una din părți nu răspunde de neexecutarea la termen și/sau de executarea în mod necorespunzător – total sau parțial – a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forță majoră, așa cum este definită de lege.
- 10.2.** Prin forță majoră se înțeleg toate evenimentele și/sau împrejurările imprevizibile la momentul încheierii contractului și de neînlăturat, independente de voința părții care invocă forța majoră, ce include, dar nu se rezumă la greve, războaie sau revoluții, incendii, inundații, cutremure, epidemii, embargouri, sau restricții de carantină și care, survenind după încheierea contractului, împiedică sau întârzie, total sau parțial, îndeplinirea obligațiilor izvorând din acest contract.
- 10.3.** Cazul de forță majoră va fi notificat de către partea care îl invoca, în termen de 10 (zece) zile calendaristice de la data apariției.
- 10.4.** Dacă în termen de 30 (treizeci) zile calendaristice de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, oricare din părți poate să denunțe unilateral contractul, cu o notificare prealabilă de 5 (cinci) zile calendaristice, fără ca vreuna dintre acestea să poată pretinde daune-interese. Cazul de forță majoră nu exonerează părțile de executarea obligațiilor scadente la data apariției cazului de forță majoră.

Art. 11 NOTIFICĂRILE ȘI CORESPONDENȚA ÎNTRE PĂRȚI

- 11.1.** Orice notificare/corespondență între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, este valabil comunicată dacă este predată sau transmisă la adresele convenite de părți și menționate în cuprinsul prezentului contract.
- 11.2.** Notificarea/corespondența se transmite prin trimitere de corespondență cu confirmare poștală de primire, prin email sau prin fax.
- 11.3.** Notificarea/corespondența se consideră primită la data semnării de către registratura părții destinate a confirmării de primire, în prima zi lucrătoare după cea în care au fost expediate prin fax sau la data transmiterii prin email.
- 11.4.** Schimbarea adreselor (inclusiv adresa de email) sau numărului de telefon/fax nu este opozabilă decât după trecerea a cel puțin 5 (cinci) zile lucrătoare de la data la care s-a primit notificarea privind schimbarea adreselor sau a numărului de fax/telefon.

Art. 12 INVALIDAREA CLAUZELOR

În cazul în care o clauză a prezentului contract se perimă, devine ilegală, nulă sau imposibil de executat ca urmare a incidenței unui act legislativ ulterior semnării prezentului contract, celelalte prevederi contractuale își mențin valabilitatea, în măsura în care este posibil și nu contravin noilor cerințe legale. În situația în care noile reglementări, care nu erau în vigoare la data semnării prezentului contract, contravin total sau parțial mai multor prevederi contractuale, părțile convin renegocierea cu bună credință a clauzelor respective.

Art. 13 SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

BENEFICIARUL și PRESTATORUL vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului. Dacă după 30 (treizeci) zile calendaristice de la începerea procedurilor de conciliere directă, BENEFICIARUL și PRESTATORUL nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, oricare parte va putea apela în vederea soluționării litigiului, la instanțele judecătorești competente din România, de la sediul Prestatorului.

Art. 14 DISPOZIȚII FINALE

- 14.1.** Orice modificare a prezentului contract se face numai prin act adițional, încheiat între părți, cu excepția situației în care prețul contractului se actualizează de drept.
- 14.2.** Prezentul contract împreună cu Anexele, care fac parte integrantă din acesta, reprezintă voința părților și înlătură orice înțelegere verbală sau scrisă dintre acestea, anterioară încheierii contractului, referitoare la același obiect.
- 14.3.** Prezentul contract este încheiat cu respectarea prevederilor legale și se supune legislației române în vigoare.
- 14.4.** Beneficiarul recunoaște că are cunoștință de prevederile legale referitoare la trimerile poștale expediate în număr mare, astfel cum sunt reglementate în cadrul OUG nr. 13/2013 cu modificările și completările ulterioare în ceea ce privește calificarea acestora ca neintrând în sfera serviciului universal, cu toate consecințele ce decurg din aceasta calificare, incluzând, dar nefiind limitat la nivelul de tarifare, modalitatea de percepere a tarifului poștal (francare) și aplicarea taxei pe valoare adăugată în conformitate cu legislația fiscală.
- 14.5.** Părțile nu vor savârși, autoriza sau permite nici o acțiune care ar determina părțile și/sau afiliații părților să încalce oricare din legile sau reglementările anticorupție în vigoare. Această obligație se aplică în special plăților ilegale către funcționari de stat, reprezentanți ai autorităților publice sau asociații lor, familii sau prieteni apropiați. Fiecare parte se obligă să nu ofere sau să primească, sau să nu fie de acord să ofere, oricărui angajat, reprezentant sau terță parte care acționează în numele celeilalte părți și nici să accepte sau să fie de acord să accepte de la un salariat, reprezentant sau terță parte care acționează în numele celeilalte părți, nici un dar sau beneficiu, fie numerar sau sub altă formă, care nu se cuvin legal primitorului, în legătură cu negocierea, încheierea sau executarea acestui contract. Părțile se vor notifica reciproc prompt, dacă iau la cunoștință sau au suspiciuni specifice privind orice formă de corupție legată de negocierea, încheierea sau executarea acestui contract.
- 14.6.** Părțile confirmă că fiecare clauză a prezentului contract a fost negociată și agreată în mod expres.
- 14.7.** Părțile declară și confirmă că au autoritatea corporativă de a semna și derula prezentul contract.
- 14.8.** Prestatorul și Beneficiarul garantează că vor respecta în permanență și întocmai prevederile legale în materia protecției datelor cu caracter personal, așa cum sunt detaliate în "Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)" – Anexa 4.

II CONDIȚII SPECIALE

Art. 15 CONDIȚIILE SPECIALE corespunzătoare serviciilor care fac obiectul contractului sunt descrise în Anexele 1, 2 și 3.

Art. 16 Anexele nr. 1, 2, 3 și 4 fac parte integrantă din prezentul contract.

Prezentul contract s-a încheiat în doua exemplare, din care unul pentru Prestator și unul pentru Beneficiar, având aceeași forță probantă, și intră în vigoare de la data de 02.05.2024.

PRESTATOR
Compania NPRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN
Prin
Director Sucursala Regională
Bogdan Florin NASTASE

BENEFICIAR
AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU
AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN
HARGHITA

Director Executiv
HASCHI Andrei Dătar

Semnătu

Crist

Director OJPC HARGHITA
Gergely Irma

VIZA
FINA
ZUA
SEMNI

CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, francate in sistem TP

1. **Trimitere de corespondenta** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărțile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondență.
2. **Trimiteri de corespondenta in numar mare** - trimiteri interne si internationale din aceasta categorie expediate in numar de minimum 5.000. de trimiteri, in decurs de o luna, de catre acelasi expeditor sau integrator, in baza unui contract incheiat in forma scrisa cu furnizorul de servicii postale.
3. **Serviciul Recomandat (R)** reprezinta serviciul ale carui particularitati constau in oferirea unei garantii forfetare impotriva riscurilor de pierdere, furt, distrugere totala sau partiala ori deteriorare a trimiterii postale inregistrate si in eliberarea, la cerere, ulterior depunerii, respectiv livrării trimiterii postale, a unei dovezi privind depunerea trimiterii postale sau livrarea la destinatar, fara a fi confirmata in scris de acesta.
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard si trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat, se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se BENEFICIARULUI numarul TP **109/C/2376/2016**.
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
 - a. Subunitatea postala de prezentare **oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**
 - b. Informatii tiparite pe ambalajul trimiterii:
 1. denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
 2. denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
 3. caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
 4. mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
 - c. Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
 - d. Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna/internationala din serviciul standard si a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul recomandat: in plic inchis;
 - e. Conditii de inregistrare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si internationala din serviciul standard: vor fi inregistrate grupate pe trepte de greutate, respectiv pe judete/tari de destinatie si inregistrate in "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe judet" si "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie", completate in 2 exemplare;
 - f. Pe eticheta - adresa a postpachetului/recipientului se inscriu: destinatia, sistemul de viteza, gradul de prelucrare, numarul de trimiteri continute de recipient si greutatea totala a acestuia, conform destinațiilor prevăzute în "Borderoul de prezentare al trimiterilor TP" – cartare pe judet si în "Borderoul de prezentare a trimiterilor "TP" - cartare pe tari de destinatie".
 - g. Trimiterile de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu serviciul "Recomandat" vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 6. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie, in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul BENEFICIARULUI si cel al PRESTATORULUI.

- h. Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal **oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 15:00.
6. **BENEFICIARUL** va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre **PRESTATOR** sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
 7. In cazul in care **BENEFICIARUL** nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, **PRESTATORUL** poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitatii.
 8. Trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: soti, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
 9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu serviciul recomandat se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.
 10. Daca livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat sa se prezinte la sediul subunitatii postale. In acest caz, persoana respectiva se prezinta cu avizul si actul sau de legitimare.
 11. Trimiterile nepredate in urma avizarii, sunt reavizate o singura data, dupa doua zile lucratoare de la data avizarii.
 12. Trimiterile avizate se pastreaza la dispozitia destinatarului la sediile subunitatilor postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, dupa care se returneaza expeditorului trimiterii.
 13. Trimiterile de corespondenta care nu se pot livra din diferite cauze se motiveaza de salariatul postal, mentionandu-se cauza reala a nelivrării. Motivarea se inscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusa adresei destinatarului.
 14. Tariful pentru trimiterile de corespondenta cu serviciul recomandat se compune din tariful pentru trimiterile de corespondenta din serviciul standard (este un tarif pe trimiteri/greutate) la care se adauga tariful pentru serviciul recomandat (este un tarif fix/trimiteri).
 15. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnării prezentului contract, sunt:

0	TARIF -Lei-		TARIF -Lei-	
	(scutit de TVA)		(TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
	1	2	3	4
Standard				
Pana la 100 g (inclusiv)	4,00	5,80	3,45	5,12
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	4,60	6,00	3,93	5,71
Peste 500 g pana la 2000 g (inclusiv)	5,00	6,50	5,00	5,95
Recomandat	2,00			2,38
Maximum de greutate admis - 2 kg				

16. Tariful in lei aferent trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara internationala din serviciul standard, precum si cel al serviciului recomandat, valabile la data semnarii prezentului contract, sunt:

Treapta de greutate (grame)/ Serviciul	TARIF (scutit de TVA)		TARIF (TVA inclus)	
	SFERA SERVICIULUI UNIVERSAL		TRIMITERI IN NUMAR MARE	
	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -	Serviciul Neprioritar - lei -	Serviciul Prioritar - lei -
	1	2	3	4
0				
Standard				
Pana la 100 g (inclusiv)	10,00	13,00	11,90	15,47
Peste 100 g pana la 500 g (inclusiv)	18,00	22,00	21,42	26,18
Peste 500 g pana la 2000 g (inclusiv)	45,00	50,00	53,55	59,50
Recomandat		12,00		14,28
Maximum de greutate admis - 2 kg				

17. In situatia in care, in decursul unei luni, Beneficiarul prezinta un numar de minimum 5000 de trimiteri de corespondenta interna si internationala, Prestatorul va aplica tarifele cu TVA specificate la pct 15 coloanele 3 si 4, respectiv tarifele cu TVA specificate la pct 16 coloanele 3 si 4, conform art. 8 alineatul (6) litera b¹ din Ordonanta de Urgenta a Guvernului nr. 13/2013 cu modificarile si completarile ulterioare coroborat cu art 292 alineatul 1 litera p Cod Fiscal;
18. In vederea incadrarii trimiterilor in categoria serviciilor din sfera serviciului universal (tarife postale scutite de TVA fara drept de deducere) sau in categoria trimiterilor de corespondenta expediate in numar mare (tarife postale purtatoare de TVA) se vor cumula:
- trimiteri din acelasi tip de serviciu, dar din sisteme de viteza diferite (trimiteri neprioritare cu trimiteri prioritare);
 - trimiteri din diferite tipuri de servicii (trimiteri de corespondenta din serviciul standard cu trimiteri de corespondenta recomandata);
 - trimiteri din arii geografice diferite (trimiteri interne cu trimiteri internationale).
19. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara interna din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:
- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult doua zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
 - 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult patru zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.
20. Cerintele de calitate pentru trimiterile de corespondenta prioritara intracomunitara din serviciul standard, incluse in sfera serviciului universal, sunt:
- 85% din numarul total al acestor trimiteri postale vor fi livrate in cel mult 3 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces;
 - 97% din numarul total al acestor trimiteri vor fi livrate in cel mult 5 zile lucratoare de la data depunerii acestora la punctele de acces.
21. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).
22. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala din serviciul standard si pentru trimiterile de corespondenta neprioritara internationala cu serviciul recomandat este de z+5 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii).

Nota

Pentru trimerile internationale, timpul de circulatie se calculeaza de la intrarea trimiterii in retea postala a Prestatorului si pana la iesirea acestuia din retea postala a Prestatorului.

23. Trimerile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR”/”PRIORITAIRE”.

PRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN
Prin

L
E

[Redacted signature]

Consilier Juridic

Ci

U

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Director OJPC HARGHITA
Gergely Irma

[Redacted signature]

BENEFICIAR
AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU
AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN
HARGHITA

Director Executiv



[Redacted signature]

[Redacted signature]

A

e

[Redacted signature]

**CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect
primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor de corespondenta
neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire,
francate in sistem TP**

1. **Trimitere de corespondență** – comunicare în formă scrisă pe orice fel de suport fizic, care urmează să fie transportată și livrată la adresa indicată de expeditor chiar pe trimiterea în sine sau pe ambalajul acesteia. Cărțile, cataloagele, ziarele, periodicele nu sunt considerate trimiteri de corespondență.
2. **Serviciul confirmarea postala de primire (AR)** – serviciul postal a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii postale inregistrate, confirmata in scris de destinatar. Destinatarul confirmarii de primire trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
3. Prezentarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va face de catre **BENEFICIAR la Oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**
4. Pentru francarea trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare de primire se va folosi sistemul de francare TP, acordandu-i-se **BENEFICIARULUI** numarul TP **109/C/2376/2016**
5. Beneficiarul se obliga sa respecte urmatoarele conditii:
 - a. Subunitatea postala de prezentare: **Oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**
 - b. Informatii tiparite pe ambalaj:
 - denumirea si adresa postala a expeditorului - in coltul din stanga sus;
 - denumirea si adresa destinatarului - in coltul din dreapta jos;
 - caseta "T.P." in coltul din dreapta sus;
 - mentiunile aferente serviciului utilizat in unghiul superior stang, sub denumirea si adresa expeditorului;
 - c. Conditii de forma a casetei "TP": dimensiuni: 50x30 mm, astfel incat, numarul de aprobare sa fie lizibil;
 - d. Conditii de ambalare a trimiterilor de corespondenta neprioritara/prioritara interna si prioritara internationala cu confirmare postala de primire: in plic inchis;
 - e. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire vor fi inregistrate de catre Beneficiar in "Borderoul pentru trimiteri inregistrate prezentate in serie", pentru care se vor completa coloanele 1 – 5 si 7. Trimiterile se vor prezenta grupate pe judete/tari de destinatie in ordinea inscrierii in borderou. Borderoul se va intocmi in doua exemplare, care vor fi semnate de reprezentantul **BENEFICIARULUI** si cel al **PRESTATORULUI**.
 - f. Ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la **Oficiul poștal Miercurea Ciuc 1**, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 15:00
6. **BENEFICIARUL** va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre **PRESTATOR** sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care **BENEFICIARUL** nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, **PRESTATORUL** poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitati.
8. Trimiterile de corespondenta cu confirmare de primire se predau de catre salariatul postal destinatarilor sau in lipsa acestora, membrilor majori ai familiilor acestora (prin membrii majori de familie se inteleg: sotii, frati, parinti, copii, socri, cumnati, care au implinit varsta de 18 ani, poseda acte de legitimare si au acelasi domiciliu sau resedinta cu a destinatarului).
9. Livrarea la domiciliu sau la subunitatea postala a trimiterilor de corespondenta cu confirmare de primire, se executa dupa legitimarea primitorilor si in baza semnaturii acestora intr-un formular specific.

10. Dacă livrarea nu se poate face la domiciliu, destinatarul trimiterii este avizat să se prezinte la sediul subunității postale. În acest caz, persoana respectivă se prezintă cu avizul și actul său de legitimare.
11. Trimiterile nepredate în urma avizării, sunt reavizate o singură dată, după două zile lucrătoare de la data avizării.
12. Trimiterile avizate se pastrează la dispoziția destinatarului la sediile subunităților postale timp de 10 zile calendaristice de la data sosirii lor, după care se returnează expeditorului trimiterii.
13. Trimiterile de corespondență care nu se pot livra din diferite cauze se motivează de salariatul postal, menționându-se cauza reală a nelivrării. Motivarea se înscrie pe anvelopa trimiterii, pe partea opusă adresei destinatarului.
14. Tariful în lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondență neprioritară/prioritară internă cu confirmare de primire, valabil la data semnării prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Neprioritar -TVA inclus- -lei-	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Până la 100 g	9,50	10,50
Peste 100 g până la 500 g	13,00	16,00
Peste 500 g până la 2000 g	17,00	25,00
Maximum de greutate 2 kg		

15. **Reducerile tarifare** ce se acordă la trimerile de corespondență neprioritară/prioritară internă cu confirmare de primire sunt următoarele:

Treapta de volum/ Luna [bucati]	Discount lunar acordat [%]
101-1000	17.00%
1.001-5.000	22.00%
5.001-10.000	25.00%
10.001-50.000	31.00%
50.001-100.000	37.00%
> 100.000	42.00%

16. Prezenta grila de reduceri tarifare este valabilă pentru următoarele categorii de trimeri:
 - trimeri interne de corespondență neprioritară internă cu confirmare de primire (AR)
 - trimeri interne de corespondență prioritară internă cu confirmare de primire (AR)
17. În vederea accesării reducerilor tarifare de 42%, respectiv 37%, se impun o serie de condiții la prezentarea trimiterilor, după cum urmează:
 - trafic la nivel național;
 - tipărirea numărului de înregistrare pe anvelopă și pe confirmarea de primire în format cod bare;
 - impresiunea pe anvelopă trimiterii a informațiilor despre sistemul de francare TP;
 - impresiunea denumirii subunității de prezentare, a subunității postale de distribuție și a datei prezentării de către beneficiar, pe plic și pe confirmarea de primire;
 - tipărirea pe anvelopă trimiterii a unor informații privind derularea serviciului, după caz (termen păstrare etc);
 - prezentarea trimiterilor cartate pe cod postal;
 - înregistrarea trimiterilor în borderoul F103 și transmiterea acestuia în format electronic cu mențiunea respectării formatului fișierului - tip text cu delimitator pipe ("I");
 - prezentarea trimiterilor în ordinea înregistrării în borderoul.

Reduceri tarifare se aplică lunar, pentru fiecare dintre categoriile de trimeri menționate mai sus, indiferent de treapta de greutate; nu se cumulează în vederea încadrării în grila de discount, volumele aferente trimiterilor de corespondență neprioritară internă cu AR cu volumele aferente trimiterilor de corespondență prioritară internă cu AR. Nu se acordă reduceri tarifare serviciilor suplimentare asociate.

Pentru situația în care se prezintă volume ce se încadrează la ultimele două trepte de volum, însă nu se respectă condițiile operaționale speciale impuse de la prezentarea trimiterilor (conform pct. 17), se va acorda procentul de discount maxim anterior (37%).

**CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect
preluarea/primirea, prelucrarea si livrarea trimiterilor Prioripost
din clasa express intern**

1. Serviciul Prioripost este serviciul din clasa express intern care permite expedierea pe teritoriul national de documente si marfuri, acestea beneficiind de prioritate in transport, prelucrare si livrare.
2. **Serviciul de trimitere cu asigurarea valorii (V)** – serviciul postal a carui particularitate consta in asigurarea unei trimiteri postale inregistrate impotriva pierderii, furtului, distrugerii totale sau partiale ori deteriorarii, pentru o suma care nu poate depasi valoarea declarata de catre expeditor, si in eliberarea, la cerere, a unei dovezi privind depunerea trimiterii postale.
3. **Serviciul confirmarea postala de primire (AR)** – serviciul postal a carui particularitate consta in predarea catre expeditor a dovezii privind predarea trimiterii postale inregistrate, confirmata in scris de destinatar. Destinatarul confirmarii de primire trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
4. **Serviciul de trimitere contra ramburs** reprezinta serviciul postal a carui particularitate consta in achitarea contravalorii bunului care face obiectul trimiterii postale de catre destinatar expeditorului prin intermediul retelei postale.
5. Incasarea unei sume de la destinatar si remiterea acesteia expeditorului se face prin mandat postal.
6. Tariful pentru remiterea sumei se incaseaza la prezentarea trimiterii. In prestarea serviciului este definit implicit si serviciul "Asigurarea valorii". Suma rambursului este nelimitata si nu este conditionata de valoarea declarata.
7. Destinatarul mandatului ramburs trebuie, obligatoriu, sa fie expeditorul trimiterii.
8. Pentru generarea documentelor de transport aferente, Beneficiarul va utiliza aplicatia AWB a Postei Romane, disponibila la adresa de internet <https://awb.posta-romana.ro>. Accesul este efectuat in baza unei autentificari initiale, operatiune ce va genera un username si o parola, utilizate in cazul fiecarei expeditii pentru:
 - incarcarea borderoului electronic in aplicatia AWB;
 - generarea si tiparirea prin intermediul aplicatiei AWB a:
 - scrisorilor de transport (AWB) si dupa caz, a formularelor aferente serviciilor suplimentare: confirmare postala de primire interna – AR;
 - procesului-verbal de predare-primire a expeditiei.
9. Scrisoarea de transport (AWB) si dupa caz, formularele aferente serviciilor suplimentare, sunt aplicate pe ambalajul fiecarei trimiterii, formularele postale fiind introduse intr-o poseta din plastic autocolanta, transparenta.
10. **BENEFICIARUL** va respecta ora limita maxima de acceptare a trimiterilor PRIORIPOST la sediul **oficiului postal Miercurea Ciuc 1** (ora limita de acceptare 15:00), in caz contrar, timp de circulatie prelungindu-se cu inca o zi lucratoare.
11. In cazul trimiterilor Prioripost cu serviciul ramburs, Prestatorul va transmite Beneficiarului un fisier ce contine datele aferente sumelor reprezentand contravaloarea rambursurilor incasate. Raportul va fi transmis la adresa de email.
12. Timpul de circulatie pentru trimiterile Prioripost, in conditiile respectarii de catre Beneficiar a cerintelor din prezenta anexa este:
 - 24 ore pentru trimiteri distribuite intre resedintele de judet si intra-judetean;
 - 36 ore intre oricare alte 2 localitati.
11. Pentru trimiterile PRIORIPOST predate cu intarziere, PRESTATORUL va restitui BENEFICIARULUI 0,5% din tarifele incasate la prezentare pentru fiecare 12 ore de intarziere, insa despagubirea nu poate depasi valoarea tarifului incasat.
12. Livrarea trimiterilor se efectueaza in toate zilele lucratoare, inclusiv sambata in localitatile resedinta de judet.
13. Greutatea maxima admisa este 15 kg/20 kg continut indivizibil.
14. **BENEFICIARUL** va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.

18. Tariful in lei (inclusiv TVA) aferent trimiterilor de corespondenta prioritara internationala cu confirmare de primire, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

Treapta de greutate	Serviciul Prioritar -TVA inclus- -lei-
Pana la 100 g (INCLUSIV)	30,00
Peste 100 g pana la 500 g (INCLUSIV)	33,00
Peste 500 g pana la 2000 g (INCLUSIV)	46,00
Maximum de greutate 2 kg	64,00

19. Tariful pentru trimiterile inregistrate prezentate la expediere sambata si in sarbatorile legale, pentru fiecare trimitere, peste tarifele de mai sus, este 5 lei (inclusiv TVA).
20. Timpul de circulatie pentru trimiterile de corespondenta neprioritara interna cu confirmare de primire este de z+10 calculat in zile lucratoare (unde "z" este data prezentarii). Termenul nu include timpul de pastrare a trimiterii postale la dispozitia utilizatorului in subunitatea postala.
21. Beneficiarul are obligatia completarii formularului "confirmare de primire", care se va atasa trimiterii postale.
22. Trimiterile prioritare vor avea mentiunea „PRIORITAR”/”PRIORITAIRE”.

PRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN
Prin
Director Sucursala Regionala

BENEFICIAR
AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE
PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL
JUDEȚEAN HARGHITA

Director Executiv



Sef
KRI

15. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitatii.

18. Tariful in lei aferent trimiterilor Prioripost, valabil la data semnarii prezentului contract, este:

PRIORIPOST	LEI TVA inclus
a. Pentru fiecare trimitere	
• Pana la 100 g inclusiv	16,50
• Peste 100 pana la 1000 g inclusiv	18,50
• Peste 1000 g de fiecare kg sau fractie de kg	1,60
b. Asigurarea valorii	1,00%
c. Confirmare postala de primire (in sistem PRIORIPOST PCP)	3,00
d. Pentru inapoierea trimiterii din cauze neimputabile postei, se incaseaza tarifele de la punctele a, b si j	
e. Confirmare postala de primire (AR)	3,30
f. Confirmare electronica de predare (EC)	2,00
g. Post Restant	3,00
h. Tarif pentru expediere in zilele de sambata si in sarbatori legale, pentru fiecare trimitere peste tariful de inregistrare de la punctul a)	5,00
i. Ramburs (tarif fix) – scutit de TVA tarif aplicat la valoarea rambursului - scutit de TVA	3,80 1,10 %
j. "Fragil" sau "Voluminos" - se tarifeaza in plus cu 50% din taxa prevazuta pe greutate (punctul a). In cazul solicitarii ambelor servicii suplimentare (Fragil si Voluminos) asociate serviciului Prioripost se tarifeaza o singura data in plus cu 50% din tariful pe greutate prevazut la punctul a)	

Reduceri Tarifare

Nr. Crt.	Volum trimiteri (Numar trimiteri/luna)	Reducere (%)
1	Pana la 50	0
2	Intre 51 – 100	22
3	Intre 101 – 500	27
4	Intre 501 – 1.000	31
5	Intre 1.001 – 5.000	36
6	Peste 5.000	40
Nu se acorda reduceri pentru serviciile suplimentare (de la pct b, c, e, f, g, h, i si j)		

19. Grila de reduceri se aplica lunar, in functie de volumul de trimiteri prezentat, fara a se cumula, in vederea incadrarii in grila de discount, trimiterile retur inregistrate pentru expeditiile Prioripost.

20. In cazul trimiterilor Prioripost cu ramburs, reducerile se aplica la tariful de baza aferent trimiterilor Prioripost (punctul a), fara a se acorda reduceri la tariful de ramburs.

21. Totodata, nu se acorda reduceri tarifare serviciilor suplimentare asociate trimiterilor Prioripost.

PRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN
Prin
Director Sucursala Regionala

[REDACTED]

Consilier Juridic
Cristian Borden BUIACU

[REDACTED]

[REDACTED]

DIRECTOR

[REDACTED]

BENEFICIAR
AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU
AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN
HARGHITA



[REDACTED]

Șef Serviciu Economic
VALEA CLAUDIA

[REDACTED]

[REDACTED]

Anexa privind principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal

În conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)

Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, cu sediul social în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, România, Cod de Înregistrare Fiscală RO 427410, nr. de ordine în Registrul Comerțului J40/ 8636/ 1998, reprezentată legal de Director General Florin Valentin Ștefan, prin **SUCURSALA BRASOV**, cu sediul în municipiul Brasov, str. Nicolae Iorga nr. 1, cod unic de înregistrare 40723325, telefon: 0268415274, reprezentanta de Director Bogdan Florin Năstase, în calitate de **"Împuternicit"** și numită în continuare **Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA**,

și

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA cu sediul în Miercurea Ciuc, str. Progresului, nr.16, județul Harghita, telefon 0266-310148, fax 0266-311147, având cod de înregistrare fiscală 20659929, Cont IBAN RO66 TREZ 23A8 3500 0200 108X, deschis la Trezoreria Miercurea Ciuc, reprezentată legal prin HASCHI Andrei Pêter - Director Executiv, în calitate de **"OPERATOR"** și numită în continuare **"Operatorul de Date"**,

AVÂND ÎN VEDERE:

1. DEFINIȚII

- 1.1. **"Date cu caracter personal"** înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;
- 1.2. **"Prelucrare"** înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;
- 1.3. **"Împuternicit"** înseamnă persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism care prelucrează datele cu caracter personal în numele operatorului;
- 1.4. **"Consimțământ"** al persoanei vizate înseamnă orice manifestare de voință liberă, specifică, informată și lipsită de ambiguitate a persoanei vizate prin care aceasta acceptă, printr-o declarație sau printr-o acțiune fără echivoc, ca datele cu caracter personal care o privesc să fie prelucrate;
- 1.5. **"Încălcarea securității datelor cu caracter personal"** înseamnă o încălcare a securității care duce, în mod accidental sau ilegal, la distrugerea, pierderea, modificarea, sau divulgarea neautorizată a datelor cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate într-un alt mod, sau la accesul neautorizat la acestea;
- 1.6. **"CNPR"** înseamnă Compania Națională Poșta Română;
- 1.7. **"RGPD"** înseamnă Regulamentul Uniunii Europene (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului; RGPD – Regulamentul General privind Prelucrarea Datelor.

2. PRINCIPII DE PRELUCRARE

2.1 Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, în calitate de parte împuternicit, va utiliza și/ sau prelucra doar Datele cu Caracter Personal în modul - și în măsura în care - acest lucru este necesar pentru prestarea serviciilor conform prezentului Contract, cu excepția cazului în care se solicită (în scris) respectarea instrucțiunilor Operatorului de Date sau îndeplinirea obligației legale, caz în care CNPR va informa Operatorul de Date cu privire la această obligație legală, dacă notificarea nu este interzisă prin legislația aplicabilă.

2.2. Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA nu poate să utilizeze, să exploateze sau să dezvăluie niciuna dintre datele personale pentru niciun alt scop sau pentru interesele sau beneficiile sale sau ale terților. Aceasta obligație acoperă transferul datelor cu caracter personal către orice țară terță sau orice altă organizație internațională, cu excepția cazului în care CN POȘTA ROMÂNĂ SA are obligația de a realiza acest lucru în conformitate cu legislația internă sau a UE. În acest caz, CN Poșta Română va informa în scris Operatorul de date cu privire la cerința legală, cu excepția cazului în care legea interzice această notificare în baza interesului public.

2.3 Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, în calitate de împuternicit va avea libertatea să își exercite dreptul de a selecta și utiliza aceste mijloace după cum va considera necesar pentru a respecta prevederile prezentului Contract și instrucțiunile (scrise) ale Operatorului de Date.

3. OBLIGAȚIILE Companiei Naționale POȘTA ROMÂNĂ SA

3.1 Utilizarea datelor personale furnizate de Operatorul de date, realizată de către Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, trebuie să fie în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile, inclusiv, dar fără a se limita la, cele ale Regulamentului 2016/679/UE, dar și cu instrucțiunile furnizate de Operatorul de date.

3.2 Dacă Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA consideră că o instrucțiune din partea Operatorului de date încalcă RGPD sau alte prevederi legale, atât interne cât și ale UE, privind protecția datelor, aceasta va informa imediat Operatorul de date în scris.

3.3 Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, în calitate de parte împuternicit, va dispune toate măsurile de securitate necesare și adecvate, inclusiv măsurile de securitate fizică, administrativă, organizațională, tehnică și personală, inclusiv măsurile suplimentare necesare pentru a împiedica ca datele personale să fie:

- distruse, pierdute sau afectate în mod accidental sau ilegal,
- dezvăluite sau puse la dispoziție fără autorizație,
- utilizate în mod abuziv sau prelucrate în alt mod într-o manieră contrară legislației aplicabile, inclusiv RGPD, reglementări sau lege națională aplicabilă.

3.4. Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA trebuie să acorde autorităților care, în temeiul legislației interne sau celei a UE, au dreptul de a accesa facilitățile fizice ale acesteia, sau reprezentanților autorităților, acces la facilitățile fizice.

3.5. Dacă Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA primește o cerere de dezvăluire a datelor cu caracter personal utilizate în temeiul prezentei Anexa din partea unor autorități competente, aceasta va informa Operatorul de date cu privire la această solicitare, cu excepția cazului în care această informare este interzisă în mod expres prin legislația internă sau cea a UE.

3.6 La încetarea prezentei Convenții sau la solicitarea scrisă a Operatorului de Date, Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA, va distruge și/sau returna Datele cu Caracter Personal către Operatorul de Date în modul și formatul în care acestea au fost transmise. CN POȘTA ROMÂNĂ SA va distruge în același timp toate copiile existente ale Datelor cu Caracter Personal dacă nu se impune prin legislația aplicabilă stocarea Datelor cu Caracter Personal.

3.7. În cazul în care Operatorului de Date solicită efectuarea unui audit având ca obiect modul de prelucrare al datelor cu caracter personal, Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA își va da acordul scris pentru aceasta. Auditul se va efectua la solicitarea scrisă și pe cheltuiala Operatorului de Date.

4. OBLIGAȚIILE OPERATORULUI DE DATE

4.1 Operatorul de date, respectiv **AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA** este direct răspunzător pentru respectarea principiilor legate de prelucrarea datelor cu caracter personal, în ceea ce privește datele cu caracter personal furnizate/transmise către Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA. În acest sens, Operatorul de date **AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA** garantează că, datele cu caracter personal furnizate/ transmise către Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA au fost:

- prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată,
- colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și nu sunt prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri,
- adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar prin raportare la prezentul contract.
- exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate; va lua toate măsurile necesare pentru a se asigura că datele cu caracter personal care sunt inexacte, având în vedere scopurile pentru care sunt prelucrate, sunt șterse sau rectificate fără întârziere,
- păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele;
- prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

4.2 Operatorul de date va sprijini fără întârziere Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA în a răspunde la orice solicitări din partea subiecților de date în baza RGPD sau a legislației naționale, inclusiv orice solicitare de acces, rectificare, blocare sau ștergere.

4.3 Nicio prevedere a prezentei Anexa nu împiedică Operatorul de date să ia măsurile pe care le consideră necesare pentru a respecta legile aplicabile privind protecția datelor.

5. DURATA

5.1 Prezenta Anexă va produce efecte pe toată durata de valabilitate a prezentului Contract și va înceta automat odată cu încetarea acestuia, indiferent de motivul încetării acestuia.

5.2 Încetarea prezentei Convenții nu va descărca Părțile de obligațiile asumate cu privire la Datele cu Caracter Personal sau de orice obligații care rămân în vigoare după încetarea prezentului Contract.

6. CONFIDENȚIALITATEA

6.1. Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA va păstra confidențialitatea datelor cu caracter personal furnizate/ poziția sa în vederea derulării prezentului Contract.

6.2 Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA nu va divulga datele personale unor terțe părți sau nu va face copii ale datelor cu caracter personal decât dacă această operațiune este strict necesară pentru îndeplinirea obligațiilor față de Operatorul de Date în conformitate cu prezenta Anexă și cu condiția ca persoana căreia îi sunt divulgate datele să aibă cunoștință cu privire la caracterul confidențial al datelor și să fi acceptat păstrarea confidențială a datelor cu caracter personal în conformitate cu prezenta Anexă.

6.3. Obligația de confidențialitate subzistă fără limitare de timp și indiferent dacă s-a încheiat cooperarea între Părți.

6.4. Operatorul de date trebuie să trateze informațiile confidențiale primite de la Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA ca fiind confidențiale și să nu utilizeze sau să dezvăluie ilegal informațiile confidențiale.

7. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR. REZILIERE

- 7.1** Fiecare Parte va răspunde individual pentru acțiunile săvârșite care pot aduce prejudicii persoanelor vizate. Răspunderea Părții se limitează la dauna efectiv suferită.
- 7.2** Fiecare Parte va fi pe deplin răspunzătoare în ceea ce privește:
- prelucrările efectuate prin personalul propriu;
 - informarea persoanelor vizate cu privire la prelucrările Datelor cu caracter personal colectate de către Partea în cauză.
- 7.3** În cazul în care una dintre Părți nu respectă obligațiile prevazute mai sus, CNPR poate solicita rezilierea Contractului sau notifica suspendarea prelucrării de Date cu caracter personal de către Operatorul de Date.

8. ALTE PREVEDERI

8.1 În cazul neconcordanțelor dintre prevederile acestei Anexe și prevederile prezentului Contract, vor avea prevalență prevederile acestei Anexe.

8.2 Prezentul acord de voință se supune legislației din România și legislației relevante aplicabile la nivelul UE.

Prezenta Anexă a fost încheiată în 2(doua) exemplare originale, din care unul pentru Operatorul de Date și unul pentru Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ SA.

PRESTATOR

Compania Națională Poșta Română S.A.

Director General

Florin Valentin ȘTEFAN

Prin

Director Sucursalei

Cr

Responsabil Protecția Datelor Teritorial
semnat la nivelul Sucursalei

Re

or Teritorial
DJP

OPERATORUL DE DATE

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE
PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL
JUDEȚEAN HARGHITA



Aviza
KAR

**Act adițional nr. 1
la contractul nr. 140.SBV /168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024**

PĂRȚILE CONTRACTANTE

Compania Națională Poșta Română S.A., cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, Cont virament: RO42 BRDE 4105 V635 0390 4100 deschis la BRD GSG ACADEMIEI, având Cod de înregistrare Fiscală 427410, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/1998 și reprezentată legal prin Florin Valentin ȘTEFAN - Director General, prin SUCURSALA BRASOV, cu sediul în municipiul Brasov, str. Nicolae Iorga nr. 1, cod unic de înregistrare 40723325, reprezentanta de Director Bogdan Florin Năstase, în calitate de **PRESTATOR**,

și

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA cu sediul în Miercurea Ciuc, str. Progresului, nr.16, județul Harghita, telefon 0266-310148, fax 0266-311147, având cod de înregistrare fiscală 20659929, Cont IBAN RO66 TREZ 23A8 3500 0200 108X, deschis la Trezoreria Miercurea Ciuc, reprezentată legal prin HASCHI Andrei Péter - Director Executiv, în calitate de **BENEFICIAR**.

În conformitate cu prevederile Art.14.1 „Dispoziții finale”, din contractul de servicii nr. 140.SBV /168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024, părțile de comun acord au convenit:

Art.I. Se introduce la art.I **OBIECTUL CONTRACTULUI, subpunctul.1.4**, după cum urmează:

“1.4. Primirea, prelucrarea și achitarea către destinatari a mandatelor postale, conform prevederilor din anexa 4.”

Art.II. Se introduce la Art.7 **MODALITĂȚI DE PLATĂ**, subpunctul 7.10,

“BENEFICIARUL are obligația de a efectua plăți către PRESTATOR a contravalorii mandatelor postale prin virament bancar anterior momentului prezentării sau cu numerar la momentul prezentării. În cazul viramentului bancar, BENEFICIARUL va înștiința operativ PRESTATORUL cu privire la viramentul efectuat și va transmite acestuia o copie a ordinului de plată confirmat de unitatea bancară la adresa de email mciuc1@ropost.ro”

Art.III. În tot cuprinsul contractului sintagma „anexele 1,2 și 3” se înlocuiește cu „anexele 1, 2, 3 și 4”.

Art.IV. Se introduce Anexa 4- **Primirea, prelucrarea și achitarea către destinatari a mandatelor postale.**

Art. V. Toate celelalte clauze ale contractului nr. 140.SBV /168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024 care nu contravin prevederilor din prezentul act aditional, raman neschimbate si se aplica ca atare.

Art.VI Prezentul act aditional a fost incheiat in 2(doua) exemplare originale, cate un exemplar original pentru fiecare parte si intra in vigoare la data semnarii.

PRESTATOR
Compania NPRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN
Prin
Director Sucursala Regionala
Bogdan Florin NĂSTASE

Viză CFP
Cristina ARBORE

Consilier Juridic
Cristian Bogdan BUTACU

Economist
Andreea TOMESCU

Director OJPC HARGHITA
Gergely Anna

BENEFICIAR
AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU
AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN
HARGHITA

Director Executiv
HASCHI Andrei Péter

Sef Serviciu Economic
KRISTO Clăudia

Avizat pentru legalitate
KARDA Mónica Tünde

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE
PENTRU AGRICULTURĂ
VIZAT PENTRU CONTROL
FINANCIAR PREVENTIV
ZIUA 01 IULIE 2024 ANUL 2024
SEMNATURA

**CONDITII SPECIALE privind Contractul Comercial ce are ca obiect
Primirea, prelucrarea si achitarea catre destinatari a mandatelor postale**

1. Serviciul consta in primirea, prelucrarea si achitarea catre destinatari a contravalorii in lei aferente mandatelor postale interne prezentate.
2. Mandatele postale interne sunt trimiteri inregistrate prin care PRESTATORUL remite la destinatie sumele in lei incredintate de BENEFICIAR.
3. Beneficiarul are obligatia completarii formularului "Mandat postal".
4. Prezentarea mandatelor postale se va face de catre BENEFICIAR la oficiul postal **Miercurea Ciuc 1** pe baza „Borderoului pentru trimiteri de mandate prezentate in serie”.
5. BENEFICIARUL va respecta ora limita maxima de acceptare pentru predarea trimiterilor, la oficiul postal **Miercurea Ciuc 1**, in caz contrar timpul de circulatie prelungindu-se cu o zi lucratoare. Ora limita de acceptare este 15:00.
6. BENEFICIARUL va respecta specificatiile tehnice din prezenta anexa si din documentatia pusa la dispozitie de catre PRESTATOR sau descarcata de pe www.posta-romana.ro.
7. In cazul in care BENEFICIARUL nu indeplineste conditiile tehnice specifice serviciilor contractate si/sau nu prezinta documentele insotitoare conform reglementarilor CNPR, PRESTATORUL poate refuza primirea trimiterilor pana la indeplinirea conformitatii.
8. Achitarea mandatelor postale incepe la data sosirii mandatelor in subunitatea postale platitoare si se realizeaza in cadrul programului de lucru al subunitatilor postale, de luni pana vineri.
9. Mandatele postale se achita personal destinatarului sau unei alte persoane numai pe baza de procura legalizata, eliberata special pentru incasarea de mandate, procura care are in scris in mod obligatoriu termenul de valabilitate. La achitarea unui mandat postal in aceste conditii, salariatul postal solicita o copie a procurii respective, o confrunta cu originalul si o anexeaza la formularul de mandat postal.
10. Mandatele adresate minorilor la domiciliu, care nu posedă carte de identitate, se achita acestora in prezenta unuia dintre parinti, a tutorelui sau a unui membru major de familie avand acelasi domiciliu.
11. Termenul de pastrare a mandatelor este de 10 (zece) zile calendaristice, de la data primei incercari de achitare.
12. Tariful in lei pentru executarea serviciului de mandate postale, este:

12.1 Tariful in lei (scutit de TVA) aplicabil pentru un numar >10 mandate postale /expeditie este:

Denumire prestație	Tarif (lei)
a) tarif de inregistrare	3.8
b) tarif aplicat la valoarea mandatului	1,10%

12.2. Tariful in lei (scutit de TVA) aplicabil pentru un volum ≤10 mandate/expeditie este:

Suma expediata (lei)	Tarif (lei)
Pana la 200	7
200,01- 500,00	11
500,01 – 1.000,00	17
Peste 1.000	20+1% aplicat la suma expediata

13. Tariful pentru serviciul suplimentar confirmare postala de primire AR este 3,30 lei (TVA inclus).
14. Tariful pentru trimiterile inregistrate prezentate la expediere sambata si in sarbatorile legale, pentru fiecare trimitere, peste tarifele de mai sus este 5 lei (TVA inclus).
15. Tariful pentru serviciul Post Restant este 3,00 lei (TVA inclus).
16. Pentru reexpedierea unui mandat postal la solicitarea expeditorului se incaseaza tariful de prezentare mai putin serviciile suplimentare neexecutate.
17. Pentru retragerea, modificarea sau corectarea adresei de pe mandatul postal se incaseaza un tarif de 5,00 lei (TVA inclus).
18. Timpul de circulatie al mandatelor postale este de z+3 (unde "z" este data prezentarii), calculat in zile lucratoare.

PRESTATOR

Compania NPRESTATOR
Compania Națională POȘTA ROMÂNĂ S.A.

Director General
Florin Valentin STEFAN

Prin
Director Sucursala Regionala
Bogdan Florin NĂSTASE



Consilier Juridic
Cristian Bogdan BUTACU



Economist
Andreea TOMESCU



Director OJPC HARGHITA
Gergely Irma



BENEFICIAR

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE
PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL
JUDEȚEAN HARGHITA

Director Executiv
HASCH András Péter



Sef Serviciu Economic
KRISTÓ Claudia



Avizat pentru legalitate
KARDA Mónika Tünde



Act adițional nr. 2

la contractul nr. 140.SBV /168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024

PARTILE CONTRACTANTE

Compania Națională Poșta Română S.A., cu sediul în B-dul Dacia, nr. 140, sector 2, București, având statut juridic de companie națională, având Cod de Înregistrare Fiscală 427410, înregistrată la Registrul Comerțului J40/8636/1998 și reprezentată legal prin Florin Valentin ȘTEFAN – Director General, prin **SUCURSALA BRAȘOV**, cu sediul în municipiul Brașov, str. Nicolae Iorga nr. 1, cod unic de înregistrare 40723325, reprezentantă de Director Bogdan Florin Năstase, în calitate de **PRESTATOR**,

și

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - CENTRUL JUDEȚEAN HARGHITA cu sediul în Miercurea Ciuc, str. Progresului, nr.16, județul Harghita, telefon 0266-310148, fax 0266-311147, având cod de înregistrare fiscală 20659929, Cont IBAN RO66 TREZ 23A8 3500 0200 108X, deschis la Trezoreria Miercurea Ciuc, reprezentată legal prin HASCHI Andrei Păter - Director Executiv, în calitate de

In conformitate cu prevederile Art.14.1 „Dispoziții finale”, din contractul de servicii nr.140.SBV / 168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024, partile de comun acord au convenit:

Art.I. Perioada de valabilitate a contractului se prelungește până la data de **30.04.2025**.

Art.II. Toate celelalte clauze ale contractului nr.140.SBV /168/26.04.2024 si nr. 8/26.04.2024 care nu contravin prevederilor din prezentul act adițional, rămân neschimbate și se aplică ca atare.

Art.III. Prezentul act adițional a fost încheiat în 2(două) exemplare originale, câte un exemplar original pentru fiecare parte și intra în vigoare la data semnării.

PRESTATOR

Compania Națională Poșta Română S.A

Director General

Florin Valentin ȘTEFAN

Prin
Director Sucursala Regionala
Bogdan Florin NASTASEViză CFP
Cristina ARBOREConsilier Juridic
Cristian Bogdan BUTACUEconomist
Andreea TOMESCUDirector OIPC HARGHITA
Gergely Imre

BENEFICIAR

AGENȚIA DE PLATI SI INTERVENTIE PENTRU
AGRICULTURA - CENTRUL JUDETEAN
HARGHITADirector Executiv
HASCHI Andrei PăterSef Serviciu Economic
KRISTÓ ClaudiaAvizat pentru legalitate
KARDA Mónika Tünde

